商品ID	SKU编码	SKU名称	69码	产品型号
36252	BHR5515GL	小米GaN充电器65W（1A1C） 欧规版	6934177757884	AD652GEU

52 mm

105 mm

英

Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.

Product Overview

Thank you for using this product. This charger adopts GaN (gallium nitride) material and is compatible with mainstream digital devices on the market with a maximum output power of 65 W. It is compact and portable with dual-port output.

Type-A Type-C

Illustrations of product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.

Specifications

Name: Xiaomi 65 W GaN Charger (Type-A + Type-C)
Model: AD652GEU Output Port: Type-A & Type-C
Input: 100–240 V~, 50/60 Hz, 1.7 A
Single-port Output:
(Type-A) 5.0 V ⎓ 2.4 A, 9.0 V ⎓ 2.0 A, 12.0 V ⎓ 1.5 A, 18.0 W Max.
(Type-C) 5.0 V ⎓ 3.0 A, 9.0 V ⎓ 3.0 A, 11.0 V ⎓ 5.0 A, 12.0 V ⎓ 3.0 A, 15.0 V ⎓ 3.0 A, 20.0 V ⎓ 3.25 A, 65.0 W Max.
Dual-port Output:
(Type-A) 5.0 V ⎓ 2.4 A, 9.0 V ⎓ 1.5 A, 12.0 V ⎓ 1.25 A, 15.0 W Max.
(Type-C) 5.0 V ⎓ 3.0 A, 9.0 V ⎓ 3.0 A, 11.0 V ⎓ 3.0 A, 12.0 V ⎓ 3.0 A, 15.0 V ⎓ 3.0 A, 20.0 V ⎓ 2.25 A, 45.0 W Max.
Operating Temperature: 0°C to 35°C
Item Dimensions: 31.4 × 31 × 82.4 mm (excl. prongs)
Average Active Efficiency: 82.0 %
Efficiency at 10% Load: 70.0 %
No-load Power Consumption: 0.20 W

Product Features

Safety Features: Multiple protective functions including short circuit protection, overcurrent protection, overvoltage protection, overheating protection, and undervoltage protection. The Type-C port has an independent high-precision current-limiting chip built-in to ensure that the charger works within the normal current range. Its shell is made of V0 grade fireproof and high-temperature resistant material, which is safe and reliable.
Compatibility: With its built-in intelligent identification chip, the charger is compatible with most of electronic devices on the market, such as phones and laptops.
Fast Charging: The dual-port output supports multiple devices. Type-A port supports 15 W smart fast charging; Type-C port supports up to 65 W smart fast charging when used individually; and the total output of both ports can reach 60 W when used simultaneously.
Appearance: Compact & portable.
Applicability: Suitable for use at altitudes up to 5000 meters.
Please avoid violent collisions during transportation.
For details of the importer, please refer to the box.
Production Date: See packaging

Warnings

- Do not disassemble this charger.
- Do not expose this charger to heat sources, fire, or environments with ambient temperatures over 60°C (140°F). Do not leave this charger in direct sunlight.
- Do not short circuit this charger.
- Do not subject this charger to excessive force.
- Children must be supervised by an adult when using this charger.
- Indoor use only.

CE

The manufacturer hereby, declares that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

WEEE Information

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Manufactured for: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Manufactured by: NanJing CukTech Electronics Technology Co., Ltd.
Manufacturer Address: 16F Building A1, Huizhi Technology Park, No. 8 Hengtai Road, Nanjing Economic and Technological Development Zone, Nanjing, Jiangsu, P.R. China
Produced by: Salcomp (Guigang) Co., Ltd.
Address: Crossroad of Xiliu Road and Xijiu Road, Xijiang Industrial Park, Guigang City, Guangxi, China
For further information, please go to www.mi.com

德

Lesen Sie diese Handbuch vor der Verwendung sorgfältig und bewahren Sie es auf, um zukünftig die Informationen nachlesen zu können.

Produktübersicht

Vielen Dank, dass Sie dieses Produkt verwenden. Dieses Ladegerät verwendet GaN (Galliumnitrid)-Material und ist mit den gängigen digitalen Geräten auf dem Markt kompatibel, mit einer maximalen Ausgangsleistung von 65 W. Es ist kompakt und tragbar und hat einen Doppelanschluss-Ausgang.

Typ-A Typ-C

Hinweis: Abbildungen des Produkts, des Zubehörs und der Benutzeroberfläche in der Benutzerhandbuch dienen nur als Referenz. Die tatsächlichen Produkte und Funktionen können aufgrund von Produktverbesserungen variieren.

Spezifikationen

Bezeichnung: Xiaomi 65 W GaN Ladegerät (Typ-A + Typ-C) Modell: AD652GEU
Ausgangsanschluss: Typ-A & Typ-C
Eingang: 100–240 V~, 50/60 Hz, 1,7 A
Einzelanschluss-Ausgang:
(Typ-A) 5,0 V ⎓ 2,4 A, 9,0 V ⎓ 2,0 A, 12,0 V ⎓ 1,5 A, 18,0 W Max.
(Typ-C) 5,0 V ⎓ 3,0 A, 9,0 V ⎓ 3,0 A, 11,0 V ⎓ 5,0 A, 12,0 V ⎓ 3,0 A, 15,0 V ⎓ 3,0 A, 20,0 V ⎓ 3,25 A, 65,0 W Max.
Doppelanschluss-Ausgang:
(Typ-A) 5,0 V ⎓ 2,4 A, 9,0 V ⎓ 1,5 A, 12,0 V ⎓ 1,25 A, 15,0 W Max.
(Typ-C) 5,0 V ⎓ 3,0 A, 9,0 V ⎓ 3,0 A, 11,0 V ⎓ 3,0 A, 12,0 V ⎓ 3,0 A, 15,0 V ⎓ 3,0 A, 20,0 V ⎓ 2,25 A, 45,0 W Max.
Betriebstemperatur: 0 °C bis 35 °C
Artikelmaße: 31,4 × 31 × 82,4 mm (ohne Kontaktstifte)
Durchschnittlicher aktiver Wirkungsgrad: 82,0 %
Wirkungsgrad bei 10 % Last: 70,0 %
Stromverbrauch bei Null-Last: 0,20 W

Produktfunktionen

Sicherheitsmerkmale: Mehrere Schutzfunktionen, einschließlich Kurzschlussschutz, Überstromschutz, Überspannungsschutz, Überhitzungsschutz und Unterspannungsschutz. Der Typ-C Anschluss hat einen unabhängigen, hochpräzisen Strombegrenzungs-Chip eingebaut, um sicherzustellen, dass das Ladegerät innerhalb des normalen Strombereichs arbeitet. Das Gehäuse ist aus feuerfestem und hochtemperaturbeständigem Material der Klasse V0 gefertigt, das sicher und zuverlässig ist.
Kompatibilität: Mit seinem eingebauten intelligenten Identifikations-Chip ist das Ladegerät mit den meisten elektronischen Geräten auf dem Markt, wie z.B. Telefonen, Laptops, kompatibel.
Schnellladen: Der Doppelanschluss-Ausgang unterstützt mehrere Geräte. Der Typ-A-Anschluss unterstützt 15 W smartes Schnellladen; der Typ-C-Anschluss unterstützt bis zu 65 W smartes Schnellladen, wenn er einzeln verwendet wird; und die Gesamtleistung beider Anschlüsse kann 60 W erreichen, wenn sie gleichzeitig verwendet werden.
Äußeres Erscheinungsbild: Kompakt & Tragbar.
Anwendbarkeit: Geeignet für den Einsatz auf Höhen bis zu 5.000 Metern.

Warnungen:

- Dieses Ladegerät darf nicht zerlegt werden.
- Das Ladegerät keinen Wärmequellen, offenem Feuer oder Umgebungen mit einer Umgebungstemperatur von mehr als 60 °C (140 °F) aussetzen. Lassen Sie dieses Ladegerät nicht im direkten Sonnenlicht liegen.
- Schließen Sie dieses Ladegerät nicht kurz.
- Setzen Sie dieses Ladegerät keinen übermäßigen Krä en aus.
- Bei der Verwendung dieses Ladegeräts müssen Kinder von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.
- Nur zum Innengebrauch geeignet .

CE

Der Hersteller erklärt hiermit, dass dieses Produkt den betreffenden Bestimmungen und europäischen Normen sowie deren überarbeiteten Fassungen entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

WEEE-Informationen

Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte sind Elektroschrott und Elektrogeräte (WEEE entsprechend EU-Richtlinie 2012/19/EU) und dürfen nicht mit unsortiertem Haushaltsmüll vermischt werden. Schützen Sie stattdessen Ihre Mitmenschen und die Umwelt, indem Sie Ihre zu entsorgenden Geräte an eine dafür vorgesehene, von der Regierung oder einer lokalen Behörde eingerichtete Sammelstelle zum Recycling von Elektroschrott und Elektrogeräten bringen. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Recycling helfen, negative Auswirkungen auf die Gesundheit von Umwelt und Menschen zu vermeiden. Wenden Sie sich bitte an den Installateur oder lokale Behörden, um Informationen zum Standort und den allgemeinen Geschäftsbedingungen solcher Sammelstellen zu erhalten.

Hergestellt für: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Hersteller: NanJing CukTech Electronics Technology Co., Ltd.
Hersteller-Adresse: 16F Building A1, Huizhi Technology Park, No. 8 Hengtai Road, Nanjing Economic and Technological Development Zone, Nanjing, Jiangsu, Volksrepublik China
Hergestellt von: Salcomp (Guigang) Co., Ltd.
Hersteller-Adresse: Crossroad of Xiliu Road and Xijiu Road, Xijiang Industrial Park, Guigang City, Guangxi, China.
Weitere Informationen finden Sie auf www.mi.com

意

Leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso del dispositivo e conservarlo per ogni riferimento futuro.

Panoramica del prodotto

Grazie per aver utilizzato questo prodotto. Questo caricatore adotta il materiale GaN (nitruro di gallio) ed è compatibile con i principali dispositivi digitali sul mercato con una potenza di uscita massima di 65 W. È compatto e portatile con uscita a doppia porta.

Tipo A Tipo C

Nota: le illustrazioni del prodotto, degli accessori e dell'interfaccia utente nel manuale utente sono esclusivamente a scopo di riferimento. Il prodotto effettivo e le relative funzioni possono variare a causa dei miglioramenti apportati al prodotto stesso.

Specifiche tecniche

Nome: Xiaomi 65 W GaN Charger (Type-A + Type-C)
Modello: AD652GEU Porta di uscita: Tipo A e Tipo C
Ingresso: 100-240 V~, 50/60 Hz, 1,7 A
Uscita a porta singola:
(Tipo A) 5,0 V ⎓ 2,4 A, 9,0 V ⎓ 2,0 A, 12,0 V ⎓ 1,5 A, 18,0 W max.
(Tipo C) 5,0 V ⎓ 3,0 A, 9,0 V ⎓ 3,0 A, 11,0 V ⎓ 5,0 A, 12,0 V ⎓ 3,0 A, 15,0 V ⎓ 3,0 A, 20,0 V ⎓ 3,25 A, 65,0 W max.
Uscita a porta doppia:
(Tipo A) 5,0 V ⎓ 2,4 A, 9,0 V ⎓ 1,5 A, 12,0 V ⎓ 1,25 A, 15,0 W max.
(Tipo C) 5,0 V ⎓ 3,0 A, 9,0 V ⎓ 3,0 A, 11,0 V ⎓ 3,0 A, 12,0 V ⎓ 3,0 A, 15,0 V ⎓ 3,0 A, 20,0 V ⎓ 2,25 A, 45,0 W max.
Temperatura di esercizio: Da 0°C a 35°C
Dimensioni articolo: 31,4 × 31 × 82,4 mm (punte escluse)
Efficienza media attiva: 82,0%
Efficienza al 10% di carico: 70,0%
Consumo di energia non carico: 0,20 W

Caratteristiche del prodotto

Caratteristiche di sicurezza: Molteplici funzioni di protezione tra cui protezione da cortocircuito, protezione da sovracorrente, protezione da sovratensione, protezione da surriscaldamento e protezione da sottotensione. La porta di Tipo C è dotata di un chip di limitazione della corrente indipendente ad alta precisione integrato per garantire che il caricatore funzioni entro il normale intervallo di corrente. Il suo involucro è realizzato in materiale ignifugo di grado V0 e resistente alle alte temperature, che è sicuro e affidabile.
Compatibilità: Con il chip di identificazione intelligente incorporato, il caricatore è compatibile con la maggior parte dei dispositivi elettronici sul mercato, come telefoni, laptop.
Ricarica rapida: L'uscita a doppia porta supporta dispositivi multipli. La porta di Tipo A supporta la ricarica rapida intelligente da 15 W; la porta di Tipo C supporta fino a 65 W di ricarica rapida intelligente se utilizzata singolarmente; l'uscita totale di entrambe le porte può raggiungere 60 W se utilizzate contemporaneamente.
Aspetto: Compatto e portatile.
Applicabilità: Applicabilità: Adatto per l'utilizzo ad altitudini fino a 5000 metri.

Avvertenze:

- Non smontare questo caricabatterie.
- Non esporre il prodotto a fonti di calore, fiamme vive o ambienti con una temperatura superiore a 60°C (140°F). Non lasciare questo caricabatterie alla luce diretta del sole.
- Non cortocircuitare questo caricabatterie.
- Non sottoporre il caricabatterie a una forza eccessiva.
- I bambini devono essere sorvegliati da un adulto quando usano questo caricabatterie.
- Solo uso interno.

CE

Il produttore dichiara che la presente apparecchiatura è conforme alle direttive e alle norme europee applicabili nonché alle relative modifiche. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Informazioni RAEE

Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative all'ambiente e alla salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.

Fabbricato per: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabbricato da: NanJing CukTech Electronics Technology Co., Ltd.
Indirizzo del fabbricante: 16F Building A1, Huizhi Technology Park, No. 8 Hengtai Road, Nanjing Economic and Technological Development Zone, Nanjing, Jiangsu, Repubblica Popolare Cinese.
Prodotto da: Salcomp (Guigang) Co., Ltd.
Indirizzo del produttore: Crossroad of Xiliu Road and Xijiu Road, Xijiang Industrial Park, Guigang City, Guangxi, Cina.
Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.mi.com

法

Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.

Présentation du produit

Nous vous remercions d'utiliser ce produit. Ce chargeur adopte un matériau GaN (nitrate de gallium) et est compatible avec les principaux dispositifs numériques présents sur le marché et dotés d'une puissance de sortie maximale de 65 W. Il est compact et portatif et comprend une sortie double port.

Type-A Type-C

Remarque : les illustrations du produit, les accessoires et l'interface utilisateur présents dans le manuel d'utilisation sont uniquement fournis à titre indicatif. Le produit actuel et les fonctions effectives peuvent varier en raison des améliorations apportées au produit.

Caractéristiques

Nom : Xiaomi 65 W GaN Charger (Type-A + Type-C)
Modèle : AD652GEU Port de sortie : Type-A & Type-C
Entrée : 100-240 V~, 50/60 Hz, 1,7 A
Sortie port unique :
(Type-A) 5,0 V ⎓ 2,4 A, 9,0 V ⎓ 2,0 A, 12,0 V ⎓ 1,5 A, 18,0 W Max.
(Type-C) 5,0 V ⎓ 3,0 A, 9,0 V ⎓ 3,0 A, 11,0 V ⎓ 5,0 A, 12,0 V ⎓ 3,0 A, 15,0 V ⎓ 3,0 A, 20,0 V ⎓ 3,25 A, 65,0 W Max.
Sortie double port :
(Type-A) 5,0 V ⎓ 2,4 A, 9,0 V ⎓ 1,5 A, 12,0 V ⎓ 1,25 A, 15,0 W Max.
(Type-C) 5,0 V ⎓ 3,0 A, 9,0 V ⎓ 3,0 A, 11,0 V ⎓ 3,0 A, 12,0 V ⎓ 3,0 A, 15,0 V ⎓ 3,0 A, 20,0 V ⎓ 2,25 A, 45,0 W Max.
Température de fonctionnement : 0°C à 35°C
Dimensions du produit : 31,4 × 31 × 82,4 mm (broches exclues)
Efficacité Moyenne Active: 82,0 %
Efficacité à 10 % de Charge: 70,0 %
Consommation d'Énergie sans Charge: 0,20 W

Caractéristiques du produit

Caractéristiques de sécurité: Multiples fonctions de protection comprenant la protection contre le court-circuit, la protection contre la surintensité, la protection contre la surtension, la protection contre la surchauffe et la protection contre la sous-tension. Le port de type C dispose d'une puce de haute précision intégrée et indépendante de limitation de courant pour assurer que le chargeur fonctionne dans la plage de courant normale. Sa coque est faite d'un matériau ignifuge de courant normale. Sa coque est faite d'un de matériau ignifuge de qualité V0 et résistance aux températures élevées, toute chose qui la rend sûre et fiable.
Compatibilité : Grâce à sa puce d'identification intelligente intégrée, le chargeur est compatible avec la plupart des appareils électroniques disponibles sur le marché, tels que les téléphones, les ordinateurs portables.
Chargement rapide: La sortie double port prend en charge plusieurs dispositifs. Le port de type A prend en charge 15 W de chargement intelligent rapide; le port de type C prend en charge jusqu'à 65 W de chargement intelligent rapide lorsqu'il est utilisé de façon individuelle; et la sortie totale double port peut atteindre 60 W lorsqu'elle est utilisée simultanément.
Apparence : Compact et portable.
Applicabilité : Approprié pour une utilisation en altitude jusqu'à 5000 mètres.

Avertissements

- Ne pas démonter ce chargeur.
- Ne pas exposer le chargeur à des sources de chaleur, à un feu ouvert ou à des environnements dont la température ambiante dépasse 60 °C (140 °F). Ne pas laisser le chargeur sous la lumière directe du soleil.
- Ne court-circuitez pas ce chargeur.
- Ne soumettez pas ce chargeur à une force excessive.
- Les enfants doivent être surveillés par un adulte lors de l'utilisation de ce chargeur.
- Usage à l'intérieur uniquement.

CE

Le fabriquant déclare par le présent document que le présent équipement est conforme aux directives et normes européennes applicables, ainsi qu'à leurs amendements. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante : http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Informations DEEE

Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.

Fabriqué pour : Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricant : NanJing CukTech Electronics Technology Co., Ltd.
Adresse du fabricant : 16F Building A1, Huizhi Technology Park, No. 8 Hengtai Road, Nanjing Economic and Technological Development Zone, Nanjing, Jiangsu, R.P. de Chine.
Produit par : Salcomp (Guigang) Co., Ltd.
Adresse du producteur : Crossroad of Xiliu Road and Xijiu Road, Xijiang Industrial Park, Guigang City, Guangxi, Chine.
Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.mi.com

西

Lea detenidamente este manual antes de usar el producto y consérvelo para futuras consultas.

Descripción del producto

Gracias por utilizar este producto. Este cargador adopta el material NaG (nitruro de galio) y es compatible con los principales dispositivos digitales del mercado con una potencia de salida máxima de 65 W. Es compacto y portátil con salida de doble puerto.

Tipo A Tipo C

Nota: Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz de usuario del manual de usuario son solo para fines de referencia. El producto y las funciones actuales pueden variar debido a mejoras del producto.

Especificaciones

Nombre: Xiaomi 65 W GaN Charger (Type-A + Type-C)
Modelo: AD652GEU
Puerto de salida: Tipo A y Tipo C
Entrada: 100-240 V~, 50/60 Hz, 1,7 A
Salida monopuerto:
(Tipo-A) 5,0 V ⎓ 2,4 A, 9,0 V ⎓ 2,0 A, 12,0 V ⎓ 1,5 A, 18,0 W máx.
(Tipo-C) 5,0 V ⎓ 3,0 A, 9,0 V ⎓ 3,0 A, 11,0 V ⎓ 5,0 A, 12,0 V ⎓ 3,0 A, 15,0 V ⎓ 3,0 A, 20,0 V ⎓ 3,25 A, 65,0 W máx.
Salida de doble puerto:
(Tipo-A) 5,0 V ⎓ 2,4 A, 9,0 V ⎓ 1,5 A, 12,0 V ⎓ 1,25 A, 15,0 W máx.
(Tipo-C) 5,0 V ⎓ 3,0 A, 9,0 V ⎓ 3,0 A, 11,0 V ⎓ 3,0 A, 12,0 V ⎓ 3,0 A, 15,0 V ⎓ 3,0 A, 20,0 V ⎓ 2,25 A, 45,0 W máx.
Temperatura de funcionamiento: 0 °C a 35 °C
Dimensiones del artículo: 31,4 × 31 × 82,4 mm (excl. prolongaciones)
Eficiencia activa promedio: 82,0 %
Eficiencia al 10 % de carga: 70,0 %
Consumo de energía sin carga: 0,20 W

Características del producto

Características de seguridad: Múltiples funciones de protección que incluyen protección contra cortocircuitos, protección contra sobrecorriente, protección contra sobretensión, protección contra sobrecalentamiento y protección contra baja tensión. El puerto Tipo-C lleva incorporado un chip independiente de limitación de corriente de alta precisión para garantizar que el cargador funcione dentro del rango de corriente normal. Su carcasa está hecha de material ignífugo de grado V0 y resistente a las altas temperaturas, que es seguro y fiable.
Compatibilidad: Con su chip de identificación inteligente incorporado, el cargador es compatible con la mayoría de los dispositivos electrónicos del mercado, como teléfonos y ordenadores portátiles.
Carga rápida: La salida de doble puerto admite varios dispositivos. El puerto tipo A admite una carga rápida inteligente de 15 W; el puerto tipo C admite una carga rápida inteligente de hasta 65 W cuando se utiliza individualmente; y la salida total de ambos puertos puede alcanzar los 60 W cuando se utilizan simultáneamente.
Aspecto: Portátil y Compacto.
Aplicabilidad: Adecuado para su uso en altitudes de hasta 5000 metros.

Advertencias

- No desarme este cargador.
- No exponga este cargador a fuentes de calor, fuegos o ambientes con una temperatura superior a 60 °C (140 °F). No deje este cargador bajo la luz directa del sol.
- No cortocircuite este cargador.
- No ejerza demasiada fuerza sobre este cargador.
- Los niños(as) deben ser supervisados por un adulto al utilizar este cargador.
- Solo para uso en interiores.

CE

El fabricante, por la presente, declara que el equipo cumple con las Directivas y Normas Europeas aplicables y las enmiendas. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en esta dirección de Internet: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Información sobre RAEE

Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricado por: NanJing CukTech Electronics Technology Co., Ltd.
Dirección del fabricante: 16F Building A1, Huizhi Technology Park, No. 8 Hengtai Road, Nanjing Economic and Technological Development Zone, Nanjing, Jiangsu, R.P. de China.
Producido por: Salcomp (Guigang) Co., Ltd.
Dirección del productor: Crossroad of Xiliu Road and Xijiu Road, Xijiang Industrial Park, Guigang City, Guangxi, China.
Para obtener más información, visite www.mi.com

俄

Перед использованием внимательно прочтите это руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.

Описание изделия

Благодарим за использование этого продукта. Данное зарядное устройство изготовлено из материала GaN (нитрид галлия) и совместимо с основными цифровыми устройствами, представленными на рынке, с максимальной выходной мощностью 65 Вт. Он компактный и портативный с двухпортовым выходом.

Type-A Type-C

Примечание. Иллюстрации изделия, комплектующих и пользовательского интерфейса в руководстве пользователя представлены исключительно в ознакомительных целях. Фактические характеристики прибора и его функции могут отличаться в связи с улучшениями продукта.

Технические характеристики

Название: Зарядное устройство Xiaomi 65 W GaN Charger (Type-A + Type-C)
Модель: AD652GEU
Выходной порт: Type-A и Type-C
Вход: 100–240 В~, 50/60 Гц, 1,7 А
Однопортовый выход:
(Type-A) 5,0 В ⎓ 2,4 А, 9,0 В ⎓ 2,0 А, 12,0 В ⎓ 1,5 А, макс. 18,0 Вт
(Type-C) 5,0 В ⎓ 3,0 А, 9,0 В ⎓ 3,0 А, 11,0 В ⎓ 5,0 А, 12,0 В ⎓ 3,0 А, 15,0 В ⎓ 3,0 А, 20,0 В ⎓ 3,25 А, макс. 65,0 Вт
Двухпортовый выход:
(Type-A) 5,0 В ⎓ 2,4 А, 9,0 В ⎓ 1,5 А, 12,0 В ⎓ 1,25 А, макс. 15,0 Вт
(Type-C) 5,0 В ⎓ 3,0 А, 9,0 В ⎓ 3,0 А, 11,0 В ⎓ 3,0 А, 12,0 В ⎓ 3,0 А, 15,0 В ⎓ 3,0 А, 20,0 В ⎓ 2,25 А, макс. 45,0 Вт
Рабочая температура: От 0 °C до 35 °C
Размеры изделия: 31,4 × 31 × 82,4 мм (за исключением вилки)
Средняя активная эффективность: 82,0 %
КПД при нагрузке 10 %: 70,0 %
Потребляемая мощность без нагрузки: 0,20 Вт

Функциональные возможности изделия

Меры безопасности: Комплекс защитных функций, включая защиту от короткого замыкания, защиту от сверхтока, защиту от перенапряжения, защиту от перегрева и защиту от пониженного напряжения. Порт Type-Сестроен независимый высокоточный чип ограничения тока, обеспечивающий работу зарядного устройства в пределах нормального диапазона тока. Его корпус изготовлен из огнестойкого и жаростойкого материала класса V0, который является безопасным и надежным.
Совместимость: Благодаря встроенному интеллектуальному чипу идентификации зарядное устройство совместимо с большинством электронных устройств на рынке, таких как телефоны, ноутбуки.
Быстрая зарядка: Двухпортовый выход поддерживает несколько устройств. Порт Type-A поддерживает интеллектуальную быструю зарядку мощностью 15 Вт; порт Type-C поддерживает интеллектуальную быструю зарядку до 65 Вт при индивидуальном использовании; а общая выходная мощность обоих портов может достигать 60 Вт при одновременном использовании.
Внешний вид: Компактный и портативный.
Условия применения: Подходит для использования на высоте до 5000 метров.

Рабочая температура изделия — от 0 °C до 35 °C, температура хранения — от -20 °C до 70 °C. Не подвергайте изделие воздействию экстремальных температур или повышенной влажности. Когда рабочая температура или температура хранения выходит за пределы рабочего диапазона, изделие может выйти из строя. Если изделие оставить в машине или подвергнуть длительному воздействию прямых солнечных лучей, температура превысит рабочую. В таком случае переместите изделие в прохладное, хорошо проветриваемое место вдали от прямых солнечных лучей, а затем попробуйте запустить его снова.
Температура хранения: -20–70 °C
Влажность при хранении: 5–95%
Дата изготовления: см. на упаковке.
Сведения об импортере указаны на упаковке
Сделано в Китае
Пожалуйста, избегайте сильных столкновений во время транспортировки.

Предупреждения

- Не разбирайте эту зарядку.
- Не поджигайте и не нагревайте изделие. Не используйте его при температуре окружающей среды выше 60 °C (140 °F). Не оставляйте зарядку под прямыми солнечными лучами.
- Не закорачивайте эту зарядку.
- Не подвергайте эту зарядку чрезмерной силе.
- Дети должны находиться под присмотром взрослых при использовании этой зарядки.
- Для использования только в помещении.

CE

Производитель настоящим заявляет, что данное оборудование соответствует требованиям всех применимых директив и европейских норм, а также внесенных в них изменений и дополнений. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

EAC

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования

Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

Изготовлено для: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Изготовитель: NanJing CukTech Electronics Technology Co., Ltd.
Адрес производителя: 16F Building A1, Huizhi Technology Park, No. 8 Hengtai Road, Nanjing Economic and Technological Development Zone, Nanjing, Jiangsu, Китайская Народная Республика
Произведено: Salcomp (Guigang) Co., Ltd.
Адрес производителя: Crossroad of Xiliu Road and Xijiu Road, Xijiang Industrial Park, Guigang City, Guangxi, Китай.
Чтобы получить дополнительную информацию, посетите сайт www.mi.com

荷

Lees vóór gebruik deze handleiding zorgvuldig door en bewaar deze om later te kunnen raadplegen.

Productoverzicht

Wij stellen het op prijs dat u dit product gebruikt. Deze oplader maakt gebruik van GaN-materiaal (galliumnitride) en is compatibel met reguliere digitale apparaten op de markt met een maximaal uitgangsvermogen van 65 W. Deze is compact en draagbaar met dubbele poort uitgang.

Type-A Type-C

Opmerking: Afbeeldingen van het product, accessoires en UI in de gebruikershandleiding zijn alleen ter referentie. Het daadwerkelijke product en de functionaliteit kunnen variëren door productverbeteringen.

Specificaties

Naam: Xiaomi 65 W GaN Oplader (Type-A + Type-C)
Model: AD652GEU Uitgangspoort: Type-A & Type-C
Ingang: 100-240 V~, 50/60 Hz, 1,7 A
Enkele Poort Uitgang:
(Type-A) 5,0 V ⎓ 2,4 A, 9,0 V ⎓ 2,0 A, 12,0 V ⎓ 1,5 A, 18,0 W Max.
(Type-C) 5,0 V ⎓ 3,0 A, 9,0 V ⎓ 3,0 A, 11,0 V ⎓ 5,0 A, 12,0 V ⎓ 3,0 A, 15,0 V ⎓ 3,0 A, 20,0 V ⎓ 3,25 A, 65,0 W Max.
Dubbele Poort Uitgang:
(Type-A) 5,0 V ⎓ 2,4 A, 9,0 V ⎓ 1,5 A, 12,0 V ⎓ 1,25 A, 15,0 W Max.
(Type-C) 5,0 V ⎓ 3,0 A, 9,0 V ⎓ 3,0 A, 11,0 V ⎓ 3,0 A, 12,0 V ⎓ 3,0 A, 15,0 V ⎓ 3,0 A, 20,0 V ⎓ 2,25 A, 45,0 W Max.
Bedrijfstemperatuur: 0 °C tot 35 °C
Itemafmetingen: 31,4 × 31 × 82,4 mm (excl. polen)
Gemiddelde Actieve Efficiëntie: 82,0 %
Efficiëntie bij 10% Lading: 70,0 %
Energieverbruik Zonder Lading: 0,20 W

Productkenmerken

Veiligheidskenmerken: Meerdere beveiligingsfuncties, waaronder kortsluitbeveiliging, overstroombeveiliging, overspanningsbeveiliging, oververhittingsbeveiliging en onderspanningsbeveiliging. De Type-C poort heeft een onafhankelijke, zeer nauwkeurige stroombeperkende, ingebouwde chip om ervoor te zorgen dat de oplader werkt binnen het normale stroombereik. De behuizing is gemaakt van V0-materiaal en is brandveilig en bestendig tegen hoge temperaturen, zodat deze veilig en betrouwbaar is.
Compatibiliteit: De oplader, met ingebouwde intelligente identificatie-chip, is compatibel met de meeste elektronische apparaten die op de markt verkrijgbaar zijn, zoals telefoons en laptops.
Snel Opladen: De dubbele poort uitgang ondersteunt meerdere apparaten. De type-A poort ondersteunt 15 W slim snel opladen; de type-C poort ondersteunt maximaal 65 W slim snel opladen wanneer deze individueel gebruikt wordt; en de totale uitgang van beide poorten kunnen 60 W bereiken als deze tegelijkertijd gebruikt worden.
Uiterlijk: Compact & draagbaar.
Toepassing: Geschikt voor gebruik op hoogten tot 5000 meter.

Waarschuwingen:

- Deze oplader niet demonteren.
- Deze oplader niet blootstellen aan warmtebronnen, vuur, of omgevingen met omgevingstemperaturen boven de 60 °C (140 °F). Deze oplader niet in direct zonlicht laten liggen.
- Geen kortsluiting veroorzaken met deze oplader.
- Deze oplader niet blootstellen aan overmatige kracht.
- Kinderen mogen deze oplader alleen gebruiken onder toezicht van een volwassenen.
- Uitsluitend voor gebruik binnenshuis.

CE

De fabrikant verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de toepasselijke richtlijnen en Europese normen en amendementen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

AEEA-informatie

Alle producten met dit symbool behoren tot afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA zoals in Richtlijn 2012/19/EU) en mogen niet worden vermengd met ongesorteerd huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet u de volksgezondheid en het milieu beschermen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een van de aangewezen inzamelpunten voor de recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, ingericht door de overheid of plaatselijke autoriteiten. Correcte verwijdering en recycling zal mogelijk negatieve gevolgen voor het milieu en de algemene gezondheid helpen voorkomen. Neem contact op met de installateur of uw plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over de locaties en de voorwaarden van deze inzamelpunten.

Geproduceerd voor: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Geproduceerd door: NanJing CukTech Electronics Technology Co., Ltd.
Adres van de fabrikant: 16F Building A1, Huizhi Technology Park, No. 8 Hengtai Road, Nanjing Economic and Technological Development Zone, Nanjing, Jiangsu, Volksrepubliek China
Geproduceerd door: Salcomp (Guigang) Co., Ltd.
Adres van de producent: Crossroad of Xiliu Road and Xijiu Road, Xijiang Industrial Park, Guigang City, Guangxi, China
For further information, please go to www.mi.com

葡

Leia este manual com atenção antes de utilizar o produto e guarde-o para referência futura.

Visão geral do produto

Obrigado por usar este produto. Este carregador utiliza GaN (nitreto de gálio) e é compatível com os dispositivos digitais mais usados do mercado com uma potência máxima de saída de 65W. É compacto e portátil com saída de duas portas.

Tipo-A Tipo-C

Nota: As ilustrações do produto, os acessórios e a interface de utilizador no manual do utilizador são apenas para referência. O verdadeiro produto e respetivas funções podem variar consoante os melhoramentos.

Especificações

Nome: Carregador Xiaomi 65 W GaN (Tipo-A + Tipo-C)
Modelo: AD652GEU Porta de saída: Tipo-A & Tipo-C
Entrada: 100-240 V~, 50/60 Hz, 1,7 A
Saída de porta única:
(Tipo-A) 5,0 V ⎓ 2,4 A, 9,0 V ⎓ 2,0 A, 12,0 V ⎓ 1,5 A, 18,0 W Máx.
(Tipo-C) 5,0 V ⎓ 3,0 A, 9,0 V ⎓ 3,0 A, 11,0 V ⎓ 5,0 A, 12,0 V ⎓ 3,0 A, 15,0 V ⎓ 3,0 A, 20,0 V ⎓ 3,25 A, 65,0 W Máx.
Saída de duas portas:
(Tipo-A) 5,0 V ⎓ 2,4 A, 9,0 V ⎓ 1,5 A, 12,0 V ⎓ 1,25 A, 15,0 W Máx.
(Tipo-C) 5,0 V ⎓ 3,0 A, 9,0 V ⎓ 3,0 A, 11,0 V ⎓ 3,0 A, 12,0 V ⎓ 3,0 A, 15,0 V ⎓ 3,0 A, 20,0 V ⎓ 2,25 A, 45,0 W Máx.
Temperatura operacional: 0 °C a 35 °C
Dimensões do produto: 31,4 × 31 × 82,4 mm (excluindo pinos)
Eficiência média ativa: 82,0 %
Enficiência com 10% de carga: 70,0 %
Consumo de energia sem carga: 0,20 W

Funcionalidades do Produto

Funcionalidades de segurança: Múltiplas funções de proteção incluindo proteção contra curto-circuito, proteção contra sobretensão, proteção contra sobrevoltagem, proteção contra sobreaquecimento, e proteção contra subvoltagem. O Tipo-C tem um chip independente embutido de alta precisão com limite de corrente para garantir que o carregador funciona dentro do alcance normal de corrente. O seu invólucro é feito de material à prova de fogo de grau V0 e resistente a altas temperaturas, sendo que é seguro e confiável.
Compatibilidade: Com o chip de identificação inteligente embutido, o carregador é compatível com a maioria dos dispositivos eletrónicos do mercado, como telefones e portáteis.
Carregamento rápido: A saída de duas portas é suportada por múltiplos dispositivos. A porta de Tipo-A suporta o carregamento rápido inteligente de 15 W; A porta de Tipo-C suporta o carregamento rápido inteligente de 65 W quando usado individualmente; e o total de saída de ambas as portas pode chegar aos 60 W quando usado simultaneamente.
Aparê ncia: Compacto e portátil.
Aplicabilidade: Adequado para o uso em altitudes até aos 5000 metros.

Avisos:

- Não desmonte este carregador.
- Não exponha este carregador a fontes de calor, fogo ou ambientes com temperaturas acima dos 60 °C (140 °F). Não deixe este carregador exposto a luz natural direta.
- Não provoque um curto-circuito neste carregador.
- Não sujeite este carregador a força excessiva.
- Crianças terão de ser supervisionadas por um adulto quando usarem este carregador.
- Apenas para uso interior.

CE

O fabricante, pelo presente, declara que este equipamento está em conformidade com as diretivas e normas europeias aplicáveis e as respetivas alterações. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível em: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Informações relativas aos REEE

Todos os produtos que apresentem este símbolo são considerados resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE, conforme a Diretiva 2012/19/UE), não devendo ser misturados com resíduos domésticos indiscriminados. Em vez disso, o utilizador deve proteger a saúde humana e o meio ambiente e entregar o respetivo equipamento num ponto de recolha designado para reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, indicado pelo governo ou pelas autoridades locais. A correta eliminação e a reciclagem ajudarão a prevenir eventuais consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana. Para obter mais informações sobre os locais e os termos e condições de tais pontos de recolha, entre em contacto com a entidade responsável pela instalação ou com as autoridades locais.

Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricante: NanJing CukTech Electronics Technology Co., Ltd.
Morada do fabricante: 16F Building A1, Huizhi Technology Park, No. 8 Hengtai Road, Nanjing Economic and Technological Development Zone, Nanjing, Jiangsu, República Popular da China.
Produzido por: Salcomp (Guigang) Co., Ltd.
Morada do produtor: Crossroad of Xiliu Road and Xijiu Road, Xijiang Industrial Park, Guigang City, Guangxi, China
Para mais informações, consulte o site www.mi.com

乌

Уважно прочитайте цю інструкцію й збережіть її для подальшого використання.

Опис продукту

Дякуємо за використання цього продукту. У цьому зарядному пристрої використовується матеріал GaN (нітрид галію) і він сумісний з основними цифровими пристроями на ринку з максимальною вихідною потужністю 65 Вт. Він є компактним і портативним із двопортовим виходом.

Тип-A Тип-C

Примітка. Ілюстрації виробу, приладдя та користувацького інтерфейсу, наведені в цьому посібнику користувача, призначено виключно для довідки. Фактичний виріб і його функції можуть відрізнятися через подальше вдосконалення.

Характеристики

Назва: Зарядний пристрій Xiaomi 65 Вт GaN (Тип-A + Тип-C) Модель: AD652GEU
Вихідний порт: Тип-A та Тип-C
Вхід: 100-240 В~, 50/60 Гц, 1,7 А
Вихід одного порту:
(Тип-A) 5,0 В ⎓ 2,4 А, 9,0 В ⎓ 2,0 А, 12,0 В ⎓ 1,5 А, 18,0 Вт макс.
(Тип-C) 5,0 В ⎓ 3,0 А, 9,0 В ⎓ 3,0 А, 11,0 В ⎓ 5,0 А, 12,0 В ⎓ 3,0 А, 15,0 В ⎓ 3,0 А, 20,0 В ⎓ 3,25 А, 65,0 Вт макс.
Двопортовий вихід:
(Тип-A) 5,0 В ⎓ 2,4 А, 9,0 В ⎓ 1,5 А, 12,0 В ⎓ 1,25 А, 15,0 Вт макс.
(Тип-C) 5,0 В ⎓ 3,0 А, 9,0 В ⎓ 3,0 А, 11,0 В ⎓ 3,0 А, 12,0 В ⎓ 3,0 А, 15,0 В ⎓ 3,0 А, 20,0 В ⎓ 2,25 А, 45,0 Вт макс.
Робоча температура: Від 0 °C до 35 °C
Розміри виробу: 31,4 × 31 × 82,4 мм (без зубців)
Середня активна ефективність: 82,0 %
ККД при навантаженні 10%: 70,0 %
Споживання енергії без навантаження: 0,20 Вт

Особливості продукту

Особливості безпеки: Безліч захисних функцій, включаючи захист від короткого замикання, захист від перевантаження по струму, захист від перенапруги, захист від перегріву та захист від низької напруги. Порт типу C має вбудований незалежний високоточний чіп обмеження струму, що забезпечує роботу зарядного пристрою в межах нормального діапазону струму. Його оболонка виготовлена з вогнетривкого та стійкого до високих температур матеріалу V0, що є безпечним та надійним.
Сумісність: З вбудованим інтелектуальним чіпом ідентифікації зарядний пристрій сумісний з більшістю електронних пристроїв на ринку, таких як телефони, ноутбуки.
Швидке заряджання: Двопортовий вихід підтримує кілька пристроїв. Порт типу A підтримує розумну швидку зарядку на 15 Вт; порт типу C підтримує інтелектуальну швидку зарядку до 65 Вт при індивідуальному використанні; а загальна потужність обох портів може досягати 60 Вт при одночасному використанні.
Зовнішній вигляд: Компактний і портативний.
Застосовність: Підходить для використання на висоті до 5000 метрів.

Попередження

- Не розбирайте цей зарядний пристрій.
- Не піддавайте цей зарядний пристрій впливу джерел тепла, вогню або навколишнього середовища з температурою навколишнього середовища вище 60 °C (140 °F). Не залишайте цей зарядний пристрій під прямими сонячними променями.
- Не замикайте цей зарядний пристрій.
- Не піддавайте цей зарядний пристрій надмірним зусиллям.
- Діти повинні бути під наглядом дорослого під час використання цього зарядного пристрою.
- Для використання тільки в приміщенні.

CE

Виробник заявляє, що це обладнання відповідає застосовним директивам, європейським стандартам і поправкам до них. Повний текст заяви для ЄС про відповідність наведено в Інтернеті за такою адресою: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Інформація щодо WEEE

Усі продукти, позначені цим символом, вважаються відходами електричного та електронного обладнання (WEEE відповідно до директиви 2012/19/EU), які слід утилізувати окремо від несортованих побутових відходів. Щоб захистити здоров'я людей і навколишнє середовище, потрібно здавати непрацююче обладнання до спеціалізованих пунктів збору, визначених державними або місцевими органами влади, для подальшої переробки. Правильна утилізація та переробка допоможуть запобігти негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей. За додатковою інформацією про розташування та умови роботи подібних пунктів збору звертайтеся до компанії, яка виконала встановлення, або до місцевих органів влади.

Виготовлено для: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Виробник: NanJing CukTech Electronics Technology Co., Ltd.
Адреса виробника: 16F Building A1, Huizhi Technology Park, No. 8 Hengtai Road, Nanjing Economic and Technological Development Zone, Nanjing, Jiangsu, Н.Р. Китай.
Вироблено: Salcomp (Guigang) Co., Ltd.
Адреса виробника: Crossroad of Xiliu Road and Xijiu Road, Xijiang Industrial Park, Guigang City, Guangxi, Китай.
Щоб дізнатися більше, відвідайте сайт www.mi.com

土

Ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

Ürüne Genel Bakış

Bu ürünü kullandığınız için teşekkür ederiz. Bu şarj cihazı GaN (galyum nitrür) malzemesini kullanır ve maksimum 65 W çıkış gücüyle piyasadaki ana akım dijital cihazlarla uyumludur. Çift bağlantı noktası çıkışıyla kompakt ve

Type-A Type-C

Not: Kullanım kılavuzundaki ürün, aksesuar ve kullanıcı arayüzü çizimleri yalnızca referans amaçlı olarak sağlanmıştır. Ürün iyileştirmeleri nedeniyle asıl ürün ve işlevler farklılık gösterebilir.

Belirtimler

Ad: Xiaomi 65 W GaN Şarj Cihazı (Type-A + Type-C)
Model: AD652GEU
Çıkış Bağlantı Noktası: Type-A ve Type-C
Giriş: 100-240 V~, 50/60 Hz, 1,7 A
Tek Bağlantı Noktalı Çıkış:
(Type-A) 5,0 V ⎓ 2,4 A, 9,0 V ⎓ 2,0 A, 12,0 V ⎓ 1,5 A, 18,0 W Maks.
(Type-C) 5,0 V ⎓ 3,0 A, 9,0 V ⎓ 3,0 A, 11,0 V ⎓ 5,0 A, 12,0 V ⎓ 3,0 A, 15,0 V ⎓ 3,0 A, 20,0 V ⎓ 3,25 A, 65,0 W Maks.
Çift Bağlantı Noktalı Çıkış:
(Type-A) 5,0 V ⎓ 2,4 A, 9,0 V ⎓ 1,5 A, 12,0 V ⎓ 1,25 A, 15,0 W Maks.
(Type-C) 5,0 V ⎓ 3,0 A, 9,0 V ⎓ 3,0 A, 11,0 V ⎓ 3,0 A, 12,0 V ⎓ 3,0 A, 15,0 V ⎓ 3,0 A, 20,0 V ⎓ 2,25 A, 45,0 W Maks.
Çalışma Sıcaklığı: 0 °C ila 35 °C
Ürün Boyutları: 31,4 × 31 × 82,4 mm (tırnaklar hariç)
Ortalama Aktif Verim: %82,0
%10 Yükte Verim: %70,0
Yüksüz Güç Tüketimi: 0,20 W

Ürün Özellikleri

Güvenlik Özellikleri: Kısa devre koruması, aşırı akım koruması, aşırı gerilim koruması, aşırı ısınma koruması ve düşük gerilim koruması dahil olmak üzere çoklu koruma fonksiyonları. Type-C bağlantı noktası, şarj cihazının normal akım aralığında çalışmasını sağlamak için, bağımsız bir yüksek hassasiyetli akım sınırlayıcı yongaya sahiptir. Dış yüzeyi, güvenli ve dayanıklı olan V0 sınıfı yanmaz ve yüksek sıcaklığa dayanıklı malzemeden yapılmıştır.
Uyumluluk: Şarj cihazı, dahili akıllı tanımlama çipi sayesinde telefonlar, dizüstü bilgisayarlar gibi piyasadaki elektronik cihazların çoğu ile uyumludur.
Hızlı Şarj Etme: Çift bağlantı noktalı çıkış birden çok aygıtı destekler. Type-A bağlantı noktası 15 W akıllı hızlı şarjı destekler; Type-C bağlantı noktası, ayrı ayrı kullanıldığında 65 W'a kadar akıllı hızlı şarjı destekler ve her iki bağlantı noktasının toplam çıkışı, aynı anda kullanıldığında 60 W'a ulaşabilir.
Görünüm: Kompakt & taşınabilir.
Uygulanabilirlik: 5000 metreye kadar ki yüksekliklerde kullanıma uygundur.

Uyarılar:

- Bu şarj cihazını sökmeyin.
- Bu şarj cihazını ısı kaynaklarına, ateşe veya 60 °C'nin (140 °F) üzerinde ortam sıcaklığına sahip ortamlara maruz bırakmayın. Bu şarj cihazını doğrudan güneş ışığında bırakmayın.
- Bu şarj cihazına kısa devre yaptırmayın.
- Bu şarj cihazına aşırı güç uygulamayın.
- Bu şarj cihazını kullanırken çocuklar bir yetişkin gözetiminde olmalıdır.
- Sadece kapalı mekanda kullanım içindir.

CE

Üretici, işbu belge ile bu ekipmanın geçerli Direktiflere, Avrupa Normlarına ve değişikliklere uygun olduğunu beyan etmektedir. AB uygunluk beyanının tam metnine şu adresten ulaşılabilir: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

WEEE Bilgileri

Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarıdır (2012/19/EU sayılı direktifte WEEE olarak belirtilmiştir) ve bunların sınıflandırılmamış evsel atıklarla birlikte atılmaması gerekir. Bunun yerine ekipman atıklarınızı, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarının geri dönüşümü için devlet veya yerel makamlar tarafından belirlenmiş bir toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumanız gerekir. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olur. Söz konusu toplama noktaları ve bu tür toplama noktalarının koşul ve şartları ile ilgili daha fazla bilgi için lütfen kurulumcuya veya yerel makamlara başvurun.

Şu şirket için üretildi: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Üretici: NanJing CukTech Electronics Technology Co., Ltd.
Üretici Adres: 16F Building A1, Huizhi Technology Park, No. 8 Hengtai Road, Nanjing Economic and Technological Development Zone, Nanjing, Jiangsu, Çin Halk Cumhuriyeti
Üretici: Salcomp (Guigang) Co., Ltd.
Üretici Adresi: Crossroad of Xiliu Road and Xijiu Road, Xijiang Industrial Park, Guigang City, Guangxi, Çin.
Daha fazla bilgi için lütfen www.mi.com'u ziyaret edin

波

Przed przystąpieniem do eksploatacji należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją na przyszłość.

Przegląd produktu

wykorzystuje GaN (azotek galu) i jest kompatybilna z najpopularniejszymi urządzeniami cyfrowymi dostępnymi na rynku. Maksymalna moc wyjściowa ładowarki wynosi 65 W. Jest kompaktowa i przenośna i posiada wyjście z podwójnym portem.

Typ A Typ C

Uwaga: Ilustracje produktu, akcesoriów i interfejsu użytkownika przedstawione w niniejszej instrukcji obsługi służą jedynie jako odniesienie. Rzeczywisty produkt i funkcje mogą różnić się od przedstawionych w związku z ulepszeniami produktu.

Dane techniczne

Nazwa: Ładowarka Xiaomi 65 W (typ A + typ C) z GaN
Model: AD652GEU Port wyjściowy: Typ A i typ C
Wejście: 100-240 V~, 50/60 Hz, 1,7 A
Wyjście z pojedynczym portem:
(Typ A) 5,0 V ⎓ 2,4 A, 9,0 V ⎓ 2,0 A, 12,0 V ⎓ 1,5 A, maks. 18,0 W
(Typ C) 5,0 V ⎓ 3,0 A, 9,0 V ⎓ 3,0 A, 11,0 V ⎓ 5,0 A, 12,0 V ⎓ 3,0 A, 15,0 V ⎓ 3,0 A, 20,0 V ⎓ 3,25 A, maks. 65,0 W
Wyjście z podwójnym portem:
(Typ A) 5,0 V ⎓ 2,4 A, 9,0 V ⎓ 1,5 A, 12,0 V ⎓ 1,25 A, maks. 15,0 W
(Typ C) 5,0 V ⎓ 3,0 A, 9,0 V ⎓ 3,0 A, 11,0 V ⎓ 3,0 A, 12,0 V ⎓ 3,0 A, 15,0 V ⎓ 3,0 A, 20,0 V ⎓ 2,25 A, maks. 45,0 W
Temperatura eksploatacji: od 0°C do 35°C
Wymiary pozycji: 31,4 × 31 × 82,4 mm (bez wtyków)
Średnia aktywna wydajność: 82,0%
Wydajność przy obciążeniu 10%: 70,0%
Pobór energii bez obciążenia: 0,20 W

Cechy produktu

Funkcje bezpieczeństwa: Różne funkcje ochronne, takie jak ochrona przed zwarciem, przetężeniem, przepięciem, przegrzaniem i podnapięciem. Port typu C wyposażony jest w niezależny, wysoce precyzyjny chip ograniczający natężenie prądu, który sprawia, że ładowarka działa w normalnym zakresie prądu. Obudowa wykonana jest z bezpiecznego, niezawodnego, odpornego na ogień i wysoką temperaturę materiału klasy V0.
Kompatybilność: Dzięki wbudowanemu inteligentnemu chipowi rozpoznawania ładowarka jest kompatybilna z większością urządzeń elektronicznych dostępnych na rynku, takimi jak telefony czy laptopy.
Szybkie ładowanie: Wyjście z podwójnym portem obsługuje wiele różnych urządzeń. Port typu A obsługuje funkcję inteligentnego szybkiego ładowania 15 W; port typu C obsługuje funkcję inteligentnego szybkiego ładowania 65 W, jeśli stosowany jest indywidualnie; całkowita moc wyjściowa obu portów stosowanych równocześnie może wynosić 60 W.
Wygląd: Kompaktowa i przenośna.
Zastosowania: Odpowiednia do użytkowania na wysokości do 5000 metrów.

Ostrzeżenia:

- Nie demontować ładowarki.
- Nie umieszczać ładowarki w pobliżu źródeł wysokiej temperatury, otwartego ognia lub w miejscach, w których temperatura przekracza 60°C (140°F). Nie wystawiać ładowarki na bezpośrednie działanie.
- Nie narażać ładowarki na działanie spięć elektrycznych.promieni słonecznych.
- Nie narażać ładowarki na działanie nadmiernych sił.
- Dzieci korzystające z ładowarki powinny znajdować się pod nadzorem rodziców.
- Tylko do użytku wewnętrznego

CE

Niniejszym producent deklaruje zgodność produktu z wymogami odpowiednich dyrektyw oraz norm europejskich wraz ze zmianami. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Informacje dotyczące europejskiej dyrektywy WEEE

Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem są uznane za odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE) i nie mogą być wyrzucane po zakończeniu okresu użytkowania wraz z innymi odpadami. W celu ochrony zdrowia ludzi oraz środowiska naturalnego należy przekazać zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu utylizacji wyznaczonego przez instytucje rządowe lub lokalne. Prawidłowe usunięcie zużytego produktu pomaga w zapobieganiu potencjalnym negatywnym skutkom oddziaływania na środowisko naturalne i zdrowie ludzi. Więcej informacji można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od instalatora.

Wyprodukowano dla: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Producent: NanJing CukTech Electronics Technology Co., Ltd.
Adres producenta: 16F Building A1, Huizhi Technology Park, No. 8 Hengtai Road, Nanjing Economic and Technological Development Zone, Nanjing, Jiangsu, Chińska Republika Ludowa.
Wyprodukowane przez: Salcomp (Guigang) Co., Ltd.
Adres producenta: : Crossroad of Xiliu Road and Xijiu Road, Xijiang Industrial Park, Guigang City, Guangxi, Chiny.
Więcej informacji: www.mi.com

阿

英德意法西俄荷葡乌土波阿

封底 封面

Xiaomi 65 W GaN Charger (Type-A + Type-C) User Manual 1
Xiaomi 65 W GaN Ladegerät (Typ-A + Typ-C) Benutzerhandbuch 5
Manuale utente Xiaomi 65 W GaN Charger (Type-A + Type-C) 9
Manuel d'utilisation de Xiaomi 65 W GaN Charger (Type-A + Type-C) 13
Manual de usuario de Xiaomi 65 W GaN Charger (Type-A + Type-C) 17
Руководство пользователя Зарядным устройством Xiaomi 65 W GaN Charger (Type-A + Type-C) 22
Xiaomi 65 W GaN Oplader (Type-A + Type-C) Gebruikershandleiding 27
Manual do utilizador do Carregador Xiaomi 65 W GaN (Tipo-A + Tipo-C) 31
Посібник користувача Зарядний пристрій Xiaomi 65 Вт GaN (Тип-A + Тип-C) 35
Xiaomi 65 W GaN Şarj Cihazı (Type-A + Type-C) Kullanım Kılavuzu 39
Ładowarka Xiaomi 65 W (typ A + typ C) z GaN Instrukcja obsługi 43
Xiaomi 47

User Manual Version: V1.0
Benutzerhandbuch-Version: V1.0
Versione manuale utente: V1.0
Version du manuel d'utilisation : V1.0
Versión del manual del usuario: V 1.0
Версия руководства пользователя: V1.0
Versie gebruikershandleiding: V1.0
Versão do Manual do utilizador: V1.0
Версія посібника користувача: V1.0
Kullanım Kılavuzu Sürümü: V1.0
Wersja podręcznika użytkownika: V 1.0

技术要求：
1. 材质：80克金东太空梭无光铜，上水性哑油
2. 制作工序：印刷、打钉、裁切；
3. 工艺要求：印刷色相正确，印迹牢固
4. 未注公差±1mm；
5. 满足我司环保要求
6. 颜色及专色要求：
专色：PANTONE COOL GRAY 11C
专色：PANTONE 1655C

REV.	DESCRIPTION	BY	DATA
B	更正页码位置	黄天松	20211102
A	首版发行	黄天松	20211014

RELEASE 正式发行图 REV: B 20211102

CukTech 南京酷科电子科技有限公司

MATERIAL	FINISH	SHEET	VIEW DIRECTION	MODEL AD652欧版
UNIT mm	SCALE 1:1	APPROVAL 李伟强	CHECK 徐欣	DESIGN 黄天松
		SHEET 1 OF 1		PART NAME 说明书
				PART NO. E060A051103C